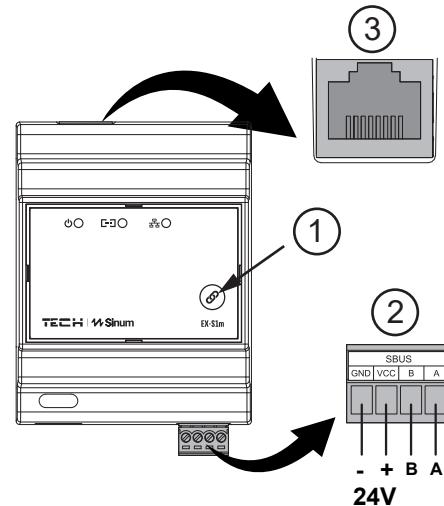


EX-S1m
www.sinum.eu

PL
EN
CZ
SK
DE
HU
NL
RO
RU

**Service**

PL	tel: +48 33 875 93 80 servis.sinum@techsterowniki.pl
EN	tel: +48 33 875 93 80 www.tech-controllers.com
CZ	tel: +420 733 180 378 www.tech-controllers.cz cs.servis@tech-reg.com
SK	tel: +421 918 943 556 www.tech-reg.sk sk.servis@tech-reg.com
DE	tel: +48 33 875 93 80 www.tech-controllers.com support.sinum@techsterowniki.pl
NL	tel: +31 341 371 030 www.tech-controllers.com e-mail: info@placon.nl
RO	tel: +40 760 678 998 www.tech-controllers.ro contact@tech-controllers.ro
HU	tel: +36 300 919 818, +36 302 70 88 www.tech-controllers.hu szerviz@tech-controllers.com
ES	tel: +48 33 875 93 80 www.tech-controllers.com support.sinum@techsterowniki.pl
UA	tel: +38 096 875 93 80 www.tech-controllers.com servis.ua@tech-controllers.com
RU	+375 3333 000 38 (WhatsApp, Viber, Telegram) service.eac@tech-reg.com (RU)

SK

Extender EX-S1m je zariadenie používané na rozšírenie dosahu signálu periférnych zariadení v ústrednej Sinum. Pripája sa ku drôtovým zariadeniam systému Sinum a posielá údaje do ústrednej priečienného počítača cez WiFi/LAN. Zariadenie je určené pre montáž na DIN lištu.

Popis

① - Napájanie	① - Registrácia tlačítka
② - Pripojení k sítí LAN	② - Konektor SBUS
③ - Aktivita pripojení LAN	③ - Zásuvka RJ45

Registrácia zariadenia do systému Sinum - LAN

Zariadenie je potrebné pripojiť k rovnakej sieti, k akej je pripojená Černá jednotka Sinum, pak vo počiatku do prehľadu zadejte IP adresu ústrednej Sinum a prihláste sa k účtu. Na hlavnom paneli kliknite na kartu **Nastavenia > Zariadenia > Systémové moduly > +**. Následne na extenderu krátke stisknite registráciu tlačidlo **①**. Po správnom provedení registráciu procesu sa na obrazovke zobrazí príslušná správa. Užívateľ si naviac môže zariadenie pojmenovať a priradiť ho ke konkrétni miestnosti.

Registrácia zariadenia do systému Sinum - WiFi

Na extenderu stlačte 2x registráciu tlačidlo **①**, aktívajte sa AP režim (kontrolka napájania bude blikat). Extender bude vyslat WiFi súť íst s názvom: **EX_SX_XXXXXX**, ke ktorému sa pripojíte. Potom v okne nastavení zariadení kliknite na **Network WiFi selection** (ak počas nezobrazí, zadejte do prehľadu IP adresu extendera: **4.3.2.1**), vyberte siť, ktorú je pripojená ústredna Sinum, zadejte heslo. Pokud sa extender uspešne pripojí k vybranej sieti, kontrolka napájania prestane blikat. Prihláste sa k stejnej sieti a v prehľadu zadejte IP adresu ústrednej Sinum a pripojte sa k ní. Na hlavnom paneli kliknite na kartu **Nastavenia > Zariadenia > Systémové moduly > +**. Následne na extenderu krátke stisknite registráciu tlačidlo **①**. Po správnom provedení registráciu procesu sa na obrazovke zobrazí príslušná správa. Užívateľ si naviac môže zariadenie pojmenovať a priradiť ho ke konkrétni miestnosti.

Pozor: Obä zariadení musí byť pripojená ke stejnej WiFi sieti. WiFi súť má vyššiu prioritu, než pripojenie LAN (pokud by byl extender pripojen k obema zpôsobom)**Technické údaje**

Napájacie napäť	24V DC ±10%
Prikon	1W
Teplota okolia	5°C ÷ 50°C
WiFi: IEEE 802.11 b/g/n (2.4 GHz)	
LAN: IEEE 802.3 100Mb/s	

Upozornení

Firma Tech Sterowniki nenesie žiadnu zodpovednosť škody vzniklej v dôsledku jiného užívania zariadení, než je jeho určenie vymenéne v návode k použití. Dosah bezdrôtových modulov je závislý na podmienkach, v ktorých zariadenie pracuje. Dosah zariadení ovplyňujú stavbienské konštrukcie a materiály. Výrobca si vyhľadáva právo na lepšovanie zariadenia, aktualizáciu programu a dokumentácie. Všechna grafická vyobrazenia obsažená v dokumente majú pouze informačný charakter. Schématá sú pouze príkladová. Veškeré zmény sú publikované na internetovej stránke výrobcu.

Pred uvedením do provozu je nutné se nejdôbre seznámiť so zde uvedenými pokynmi. Nedodržanie týchto ustanovení môže vést k zraneniu alebo úrazu osob a poškodeniu zariadení. Montáž a zapojenie zariadení môže vykonať pouze osoba s odpovedajúcim oprávnením pre elektrickú zariadenie. Obsluha zariadení není určená detom. Elektrické zariadenie pod napätiem. Pred začiatkom jahykovania činností spojených s napájením (pripojovanie vodičov, instalace zariadení apod.) je treba sa uistjiť, že zariadenie je odpojené od elektrickej siete.



Produkt sa nesmie využívať do běžného komunálního odpadu. Povinnosti užívatele je odvezdat opotrebené zariadení do určeného sibierného místa za účelem recyklace elektrického a elektronického odpadu.

EU Prohlášení o shodě

Firma Tech Sterowniki II Sp. z o.o. ul. Biala Droga 34, Wieprz (34-122) týmto prohlašuje, že extender **EX-S1m** splňuje smernici Evropského parlamentu a Rady 2014/53/EU.

Wieprz, 01.07.2024


Paweł Jura
Janusz Master
Prezesa firmy

Úplné znění EU prohlášení o shodě a návod k obsluze jsou k dispozici po naskenování QR kódu nebo na: www.tech-controllers.com/manuals

Technické údaje

Napájanie	24V DC ±10%
Prikon	1W
Prevádzková teplota	5°C ÷ 50°C
WiFi: IEEE 802.11 b/g/n (2.4 GHz)	
LAN: IEEE 802.3 100Mb/s	

Upozornenia

Spoločnosť Tech Sterowniki nezodpovedá za žiadne škody spôsobené nesprávnym používaním systému. Dosah signálu závisí od podmienok, v ktorých zariadenie pracuje. Dosah signálu ovplyňuje aj súčiarku a materiály použité pri stavbe. Výrobca si vyhľadáva právo vylepšovať zariadenia, aktualizovať softvér a súvisiacu dokumentáciu. Grafika je len ilustračná a môže sa miernie lísiť od skutočného vzhľadu. Schéma sú príkladové. Všetky zmény sú publikované na internetovej stránke výrobcu.

Pred prvým použitím zariadenia sa pozorne prečítejte nasledujúce predpisy. Nedodržanie týchto ustanovení môže viesť k zraneniu alebo úrazu osob a poškodeniu zariadenia. Inštalačiu zariadenia musí vykonávať osoba s potrebnou kvalifikáciou. Zariadenie nie je určené pre manipuláciu detmi. Elektrické zariadenie pod napätiem. Pred využitím je treba sa uistjiť, že zariadenie je odpojené od elektrickej siete.



Výrobok sa nesmie využívať do běžných nádob na odpad. Povinnosti užívatele je odvezdat opotrebené zariadení na stanovenom zbernom mieste za účelem recyklace odpadu vznikného z elektrického a elektronického zariadenia.

Prehlášenie o zhode EÚ

Tech Sterowniki II Sp. z o.o. ul. Biala Droga 34, Wieprz (34-122) týmto vyhlasuje, že extender **EX-S1m** je v súlade so smernicou 2014/53/EU.

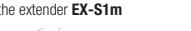
Wieprz, 01.07.2024


Paweł Jura
Janusz Master
Prezesa firmy

Úplné znenie Prehlásenia o zhode EÚ a návod na obsluhu sú k dispozícii po naskenovaní QR kódu alebo na webovej stránke www.tech-controllers.com/manuals

EU Declaration of conformity

Tech Sterowniki II Sp. z o.o. ul. Biala Droga 34, Wieprz (34-122) Herby, we declare under our sole responsibility that the extender **EX-S1m** is compliant with Directive 2014/53/EU.

Wieprz, 01.03.2024

Paweł Jura
Janusz Master
Prezesa firmy

The full text of the EU declaration of conformity and the user manual are available after scanning the QR code or at www.tech-controllers.com/manuals

DE

Das EX-S1m ist ein Gerät zur Erweiterung der Signalreichweite von Peripheriegeräten in Bezug auf das Sinum Steuergerät. Es wird an kabelgebundene Sinum-Systemgeräte angeschlossen und überträgt Daten über WiFi/LAN an das Control Panel. Das Gerät wird auf einer DIN-Schiene montiert.

Beschreibung	
① - Stromversorgung	(1) - Registrierungstaste
② - Ethernet-Verbindung	(2) - SBUS-Kommunikationsanschluss
③ - Ethernet-Verbindung aktiv	(3) - RJ45-Buchse

Anmeldung des Gerätes am Sinum System - LAN

Das Gerät per LAN-Kabel (RJ45) mit dem gleichen Netzwerk wie das Sinum Steuergerät verbinden, dann die Adresse des Sinum Steuergeräts in den Browser eingegeben und am Gerät anmelden. Im Hauptfenster auf die Reiter **Einstellungen > Geräte > Systemmodule** > **Eszköz > Rendszermódulok > +** klicken. Anschließend kurz auf die **Registrierungstaste** (1) am Gerät drücken. Nachdem der Registrierungs vorgang korrekt durchgeführt wurde, erscheint eine entsprechende Meldung auf dem Bildschirm. Darüber hinaus hat der Benutzer die Möglichkeit, das Gerät zu benennen und einem bestimmten Raum zuzuordnen.

Registrierung des Geräts im Sinum - WiFi System

Betätigen Sie am Gerät zweimal die **Registrierungstaste** (1), der AccessPoint-Modus wird aktiviert (die Power-LED beginnt zweimal zyklisch zu blinken). Der Extender strahlt ein Wi-Fi-Netzwerk mit dem Namen: **EX_SX_XXXXXX** aus, mit dem Sie sich verbinden können. Klicken Sie dann im Geräteeinstellung Fenster auf **Network Wifi selection** (wenn das Fenster nicht erscheint, geben Sie die IP-Adresse des Extenders in Ihren Browser ein: **4.3.2.1**), wählen Sie das Netz aus, mit dem das Sinum-Steuergerät verbunden ist, und geben Sie das Passwort ein. Wenn der Extender erfolgreich mit dem ausgewählten Netzwerk verbunden ist, hört die Power-LED auf zu blinken. Melden Sie sich im selben Netzwerk an, geben Sie die IP-Adresse des Sinum-Steuergerätes in den Browser ein und verbinden Sie sich mit ihr. Klicken Sie im Hauptpanel auf die Registerkarten: **Einstellungen > Geräte > Systemmodule > +**. Drücken Sie dann kurz auf die **Registrierungstaste** (1) am Gerät. Nachdem der Registrierungs vorgang korrekt durchgeführt wurde, erscheint eine entsprechende Meldung auf dem Bildschirm. Zusätzlich hat der Benutzer die Möglichkeit, dem Gerät einen Namen zu geben und es einem bestimmten Raum zuzuordnen.

HINWEIS: Beide Geräte müssen mit demselben WiFi-Netzwerk verbunden sein. Das WiFi-Netzwerk hat eine höhere Priorität als die LAN-Verbindung (wenn der Extender auf beiden Wegen angeschlossen wurde).

Hinweise

Tech Sterowniki haftet nicht für Schäden, die durch eine unsachgemäße Verwendung des Systems entstehen. Die Reichweite hängt von den Bedingungen ab, unter denen das Gerät betrieben wird. Die Reichweite wird auch von der Konstruktion eines Gebäudes und den beim Bau verwendeten Materialien beeinflusst. Der Hersteller behält sich das Recht zur Optimierung der Geräte sowie zur Aktualisierung der Firmware und der zugehörigen Dokumentation vor. Die Grafiken dienen nur zur Veranschaulichung und können leicht vom tatsächlichen Aussehen abweichen. Schemata haben Beispielcharakter. Alle Änderungen werden regelmäßig auf der Website des Herstellers aktualisiert.

Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden, lesen Sie bitte die folgenden Vorschriften sorgfältig durch. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Personen- und Sachschäden führen. Bitte bewahren Sie diese Anleitung sorgfältig auf. Die Installation sollte von einer Person mit entsprechenden Qualifikationen durchgeführt werden. Das Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Kinder bestimmt. Elektrisches Gerät unter Spannung. Stellen Sie vor der Durchführung jedweder Tätigkeiten im Zusammenhang mit der Stromversorgung (Kabelanschluss, Geräteinstallation etc.) sicher, dass das Gerät nicht an das Stromnetz angeschlossen ist. Das Gerät ist nicht wasserfest.

The product must not be disposed of in normal household waste. The user is obliged to use a specific collection point for the recycling of household waste containing electrical and electronic equipment.

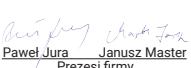
Technische Daten

Betriebsspannung	24V DC ±10%
Maximale Leistungsaufnahme	1W
Betriebstemperatur	5°C ÷ 50°C
WiFi: IEEE 802.11 b/g/n (2.4 GHz)	
LAN: IEEE 802.3 100Mb/s	

EU-Konformitätserklärung

Tech Sterowniki II Sp. z o.o. ul. Biala Drog 34, Wieprz (34-122) erklärt hiermit, dass der Extender **EX-S1m** der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Wieprz, 01.07.2024


Paweł Jura
Janusz Master
Prezesi firmy

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung und der Bedienungsanleitung ist nach dem Scannen des QR-Codes oder auf der Website www.tech-controllers.com/manuals verfügbar.

RU

EX-S1m – это устройство, используемое для расширения диапазона сигнала периферийных устройств до панели управления Sinum. Подключается к проводным устройствам системы Sinum и отправляет данные к панели управления через WiFi / LAN. Устройство монтируется на DIN-рейку

Описание

① - питание	(1) - Кнопка регистрации
② - подключение к интернету	(2) - Разъем связи SBUS
③ - активность соединения к интернету	(3) - Разъем RJ45

Регистрация устройства в системе Sinum - LAN

Устройство должно быть подключено к той же сети, что и панель управления Sinum с помощью кабеля LAN (RJ45), затем введите в браузере адрес панели управления Sinum и войдите в устройство. На главной панели перейдите на вкладки **Настройки > Устройства > Системные модули > Системные модули > +**. Затем кратковременно нажмите на кнопку **регистрации** (1). После того как процесс регистрации прошел корректно, на экране появится соответствующее сообщение. Дополнительно пользователь может дать устройству имя и присвоить его определенной комнате.

Примечание: оба устройства должны быть подключены к одной сети WiFi. WiFi имеет более высокий приоритет, чем подключение к локальной сети (если extender был подключен обоими способами).

Технические данные

Источник питания	24В DC ±10%
Максимальное энергопотребление	1Вт
Рабочая температура	5°C ÷ 50°C
WiFi: IEEE 802.11 b/g/n (2.4 GHz)	
LAN: IEEE 802.3 100Mb/s	

NL

De Extender EX-S1m is een apparaat dat de gebruiker in staat stelt om het signaalbereik van randapparatuur naar het Sinum-centrale apparaat uit te breiden. Het verbindt bedrade apparaten met het Sinum-systeem en stuurt gegevens naar het Sinum-centrale apparaat via een WiFi/LAN-netwerk. Het is ontworpen om op een DIN-rail te monteren.

Bechrijving	
① - Stroom	(1) - Registratie knop
② - Ethernetverbinding	(2) - SBUS-communicatieconnector
③ - Activiteit Ethernetverbinding	(3) - RJ45 poort

Hoe het apparaat in het sinum-systeem te registreren - LAN

De extender moet worden verbonden met hetzelfde netwerk als het Sinum Central-apparaat via een LAN-kabel (RJ45). Vervolgens moet het adres van het Sinum Central-apparaat in de browser in een log in op het apparaat. Klik in het hoofdpaneel op **Instellingen > Apparaten > Systeemmodules > +**. Druk vervolgens kort op de **registratieknop** (1) op het apparaat. Na een correct voltooid registratieproces verschijnt er een passend bericht op het scherm. Daarnaast kan de gebruiker het apparaat een naam geven en toewijzen aan een specifieke kamer.

Hoe het apparaat in het sinum-systeem te registreren - WiFi

Op de extender, druk tweemaal op de **registratieknop** (1) om de AccessPoint-modus te activeren (de aan/uit-LED zal tweemaal cyclisch knipperen). De extender zendt een WiFi-netwerk uit met de naam: **EX_SX_XXXXXX** waarmee je verbinding kunt maken. Vervolgens, in het instellingenmenu van het apparaat, klik op **Netwerk WiFi-selectie** (als het venster niet in de browser verschijnt, voer dan het IP-adres van de extender in: **4.3.2.1**), selecteer het netwerk waarmee het Sinum Central-apparaat is verbonden en voer het wachtwoord in. Als de extender succesvol verbinding maakt met het geselecteerde netwerk, stopt de aan/uit-LED met knipperen. Log in op hetzelfde netwerk en voer het IP-adres van het Sinum Central-apparaat in de browser in en verbind ermee. Klik in het hoofdpaneel op **Instellingen > Apparaten > Systeembesturing > +**. Druk vervolgens kort op de **registratieknop** (1) op het apparaat. Na een correct voltooid registratieproces verschijnt er een passend bericht op het scherm. Daarnaast kan de gebruiker het apparaat een naam geven en toewijzen aan een specifieke kamer. **OPMERKING:** Beide apparaten moeten verbonden zijn met hetzelfde WiFi-netwerk. Het WiFi-netwerk heeft een hogere prioriteit dan de LAN-verbinding (als de extender op beide manieren was verbonden).

Opmerkingen

TECH Controllers is niet verantwoordelijk voor enige schade die voortvloeit uit oneigenlijk gebruik van het systeem. Het bereik is afhankelijk van de omstandigheden waarin het apparaat wordt gebruikt. Het bereik wordt ook beïnvloed door de structuur en materialen die worden gebruikt in de woningbouw. De fabrikant behoudt zich het recht voor om apparaten te verbeteren, software en bijbehorende documentatie bij te werken. De afbeeldingen zijn uitsluitend bedoeld ter illustratie en kunnen enigszins afwijken van het werkelijke uiterlijk. De diagrammen dienen als voorbeeld. Alle wijzigingen worden voortdurend bijgewerkt op de website van de fabrikant.

Lees de volgende voorschriften aandachtig door voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt. Het niet opvolgen van deze instructies kan leiden tot persoonlijk letsel of schade aan de controller. Deze handleiding moet veilig worden bewaard voor toekomstig gebruik. Het apparaat moet worden geïnstalleerd door een gekwalificeerde persoon. Kinderen mogen het apparaat niet bedienen. Het is een onder spanning staand elektrisch apparaat. Zorg ervoor dat het apparaat is losgekoppeld van het net voordat u werkzaamheden aan de stroomvoorziening uitvoert (kabels aansluiten, het apparaat installeren enz.). Het apparaat is niet waterbestendig.

Het product mag niet worden weggegooid in containers voor huishoudelijk afval. De gebruiker is verplicht zijn gebruikte apparatuur in te leveren bij een inzamelpunt waar alle elektrische en elektronische componenten worden gerecycled.

Technische data

Voeding	24V DC ±10%
Max. energieverbruik	1W
Omgevingstemperatuur	5°C ÷ 50°C
WiFi: IEEE 802.11 b/g/n (2.4 GHz)	
LAN: IEEE 802.3 100Mb/s	

EU-conformiteitsverklaring

Tech Sterowniki II Sp. z o.o. ul. Biala Drog 34, Wieprz (34-122) Hierbij verklaren wij onder onze eigen verantwoordelijkheid dat de **EX-S1m** voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU.

Wieprz, 01.07.2024


Paweł Jura
Janusz Master
Prezesi firmy

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring en de gebruikershandleiding zijn beschikbaar na het scannen van de QR-code op www.tech-controllers.com/manuals

RO

Extender EX-S1m este un dispoziv care permite utilizatorului să extindă domeniul de semnal al dispozitelor periferice către dispozitivul central Sinum. Conectază dispozitivele cu fișa de rețea Sinum și trimite date către dispozitivul central Sinum prin rețea WiFi/LAN. Este proiectat pentru monitorare pe o linie DIN.

Descriere	
① - Putere	(1) - Buton de înregistrare
② - Conexiune Ethernet	(2) - Conector de comunicare SBUS
③ - Activitatea conexiunii Ethernet	(3) - port RJ45

Cum se înregistrează dispozitivul în sistemul Sinum - LAN

Extenderul trebuie conectat la aceeași rețea ca și dispozitivul central Sinum folosind un cablu LAN (RJ45). Apoi introduceți adresa de sinum-centrală în browser și conectați-vă la dispozitiv. În panoul principal, faceți clic pe **Setări > Dispozitive > Module de sistem > +**. Apoi apăsați scurt **butonul de înregistrare** (1) de pe dispozitiv. După un proces de înregistrare finalizat corespunzător, pe ecran va apărea un mesaj corepunzător. În plus, utilizatorul poate denumi dispozitivul și îl poate atribui unei anumite încăperi.

Cum se înregistrează dispozitivul în sistemul Sinum - WiFi

Pe extender, apăsați **butonul de înregistrare** (1) de două ori, modul AccessPoint va fi activat (LED-ul de alimentare va clipi de două ori ciclic). Extenderul transmite o rețea WiFi-nușă numită: **EX_SX_XXXXXX**. Poate să conectați-vă la ea și să verificați adresa IP a extenderului: **4.3.2.1**. Selectați rețea la care este conectat dispozitivul Sinum Central și introduceți parola. Dacă extenderul se conectează cu succes la rețea selectată, va fi afișat un mesaj corespunzător. Dacă conexiunea eșuează, este necesar să repetați întreaga procedură. Conectați-vă la aceeași rețea și introduceți adresa IP a dispozitivului Sinum Central în browser și conectați-vă la acesta. În panoul principal, faceți clic pe **Setări > Dispozitive > Module de sistem > +**. Apoi apăsați scurt **butonul de înregistrare** (1) de pe dispozitiv. După un proces de înregistrare finalizat corespunzător, pe ecran va apărea un mesaj corespunzător. În plus, utilizatorul poate denumi dispozitivul și îl poate atribui unei anumite încăperi.

NOTĂ: Ambele dispozitive (dispozitivul central Sinum și EX-S1) trebuie să fie conectate la aceeași rețea WiFi. Rețea WiFi are o prioritate mai mare decât conexiunea LAN (dacă extenderul a fost conectat în ambele moduri).

Notă

TECH Controllers nu este responsabil pentru daunele rezultante din utilizarea necorespunzătoare a sistemului. Raza de acțiune depinde de condițiile în care este utilizat dispozitivul. Raza de acțiune este influențată și de structura și materialele folosite în construcția casei. Producătorul își rezerva dreptul de a îmbunătăți dispozitivele, de a actualiza software-ul și documentația aferentă. Grafica este oferită doar în scop ilustrativ și poate difera împotriva real. Diagramile servesc drept exemplu. Toate modificările sunt actualizate în mod continuu pe site-ul producătorului.

Înainte de a utiliza dispozitivul pentru prima dată, citiți cu atenție următoarele reglementări. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate duce la vătămări corporale sau deteriorarea controlerului. Acest manual trebuie instalat în siguranță pentru referinte ulterioare. Dispozitivul trebuie instalat de către o persoană calificată. Nu este destinat să fie operat de copii. Este un dispozitiv electric sub tensiune. Asigurați-vă că dispozitivul este deconectat de la rețea înainte de a efectua orice activitate care implică alimentarea cu energie (conectarea cablurilor, instalarea dispozitivului etc.). Aparatul nu este rezistent la apă.

Produsul nu poate fi aruncat în recipientele pentru deșeuri menajere. Utilizatorul este obligat să-și transfere echipamentul uzat la un punct de colectare unde toate componentele electrice și electronice vor fi reciclate.

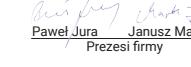
Date tehnice

Alimentare	24V DC ±10%
Putere max. consumată	1W
Temperatura de funcționare	5°C ÷ 50°C
WiFi: IEEE 802.11 b/g/n (2.4 GHz)	
LAN: IEEE 802.3 100Mb/s	

Declarație de conformitate UE

Tech Sterowniki II Sp. z o.o., ul. Biala Drog 34, Wieprz (34-122) Prin prezentă, declarăm pe propria noastră responsabilitate că **EX-S1m** este în conformitate cu Directiva 2014/53/EU.

Wieprz, 01.07.2024

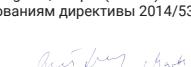

Paweł Jura
Janusz Master
Prezesi firmy

Textul integral al declarației de conformitate UE și manualul de utilizare sunt disponibile după scanarea codului QR sau la www.tech-controllers.com/manuals

Декларация о соответствии ЕС

Tech Sterowniki II Sp. z o.o., ul. Biala Drog 34, Wieprz (34-122) заявляет, что **EX-S1m** отвечает требованиям директивы 2014/53/EU.

Wieprz, 01.07.2024


Paweł Jura
Janusz Master
Prezesi firmy

Полный текст декларации о соответствии ЕС и руководство пользователя доступны после сканирования QR-кода или на сайте www.tech-controllers.com/manuals